

Slovníček odborných pojmů

English	Czech
Air jet	Tryskový – vzduchový
Areal weight	Plošná hmotnost
Automatic machines	Automatický stroj
Basket weave (hopsack)	Panamová vazba
Beating up process	Proces přírazu
Back rest	Osnovní svůrka
Binding point	Vazný bod
Breast bar	Prsník
Binding wave	Vazná vlna
Cam shedding	Váčkový prošlupní systém
Coating	Nanášení
Colour woven	Pestře tkaná
Combine effect of fabric	Kombinovaný efekt tkaniny
Denting	Návod do paprsku
Direct warping	Válové snování
Draft	Návod do listů
Dobby shedding mechanism	Listové prošlupní ústrojí
Double – weft weave	Dvou-útková vazba
Diameter	průměr
Drawing-in	Navádění
End	Osnovní nit
Fancy warping	Pestře snovaná tkanina
Fancy picking	Pestře házená tkanina
Geometry	Geometrie
Heddle eye	Očko nitěnky
Hand loom	Ruční stroj
Harnesses	Brdo
Interlacing	Provázání
Jacquard shedding mechanism	Žakárské prošlupní ústrojí
Lifting plan	Program pro tkaní
Let off motion	Osnovní regulátor
Machine operating speed	Rychlost stroje

English	Czech
Manually	Ručně
Picking mechanism	Prohozní ústrojí
Plain weave	Plátňová vazba
Plain effect of fabric	Hladká tkanina - jednobarevná
planar textile structure	Plošná textilie
Package	návin
Printed fabric	Potíštěná tkanina
Preparing operation	Příprava materiálu
Pick	Útková nit
Parameter	Parametr
Projectile machines	Skřípcový stroj
Reed	Paprsek
Reed width	Šířka paprsku
Reed dent	Zub paprsku
Sand roller	Tažný válec
Sectional warping	Pásové snování
Shedding mechanism	Prošlupní ústrojí
Shuttle loom	Člunkový stroj
Satin weave	Atlasová vazba
Shaft	List
Structure	Struktura
Surface	Povrch
Shuttleless weaving loom	Bezčlunkový tkací stroj
Shed	Prošlup
Sizing	Šlichtování
Take up motion	Zbožový regulátor
Twill weave	Keprová vazba
Tie-up	Závěs listů
Thread	Nit
Thickness	Tloušťka
Tying-in	navazování
Weaving loom	Tkáací stroj
Weave	Vazba
Warp stop motion	Osnovní lamela (zarážka)
Warp, weft rib	Osnovní, útkový ryps
Warp overlap	Osnovní vazný bod
Weft overlap	Útkový vazný bod
Weft	Útek
Warp	Osnova
Warp sett	Osnovní soustava
Weft sett	Útková soustava
Weft density	Dostava útku

English	Czech
Warp density	Dostava osnovy
Winding	Soukání
Warping	Snování
Warp break	Osnovní přetřh
Water jet	Tryskový - Vodní
Warp beam	Osnovní vál